# Transcription des clips vidéo239 dialogues en français & french conversations

( Lien : <https://www.youtube.com/watch?v=LgA3Ynirhms> )

**5. Faire une réservation :**

**1. À l’hôtel**

**Le réceptionniste :** Hôtel du Moulin, bonjour !

**Le client :** Bonjour, monsieur, est**-ce que vous avez une chambre libre** pour demain soir, s’il vous plaît ? Une chambre pour deux personnes.

**Le réceptionniste :** Vous préférez une chambre avec un grand lit ou deux petits lits ?

**Le client :** Avec un grand lit, s’il vous plaît.

**Le réceptionniste :** Alors, nous avons une chambre avec salle de bains et W.C. à 62 €.

**Le client :** **Le petit déjeuner est compris ?**

**Le réceptionniste :** Non, monsieur, le petit déjeuner est à 8 € par personne.

**Le client :** Très bien. **Je prends la chambre.**

**Le réceptionniste :** **C’est à quel nom ?**

**Le client :** **Au nom de** Mercier. M-E-R-C-I-E-R.

**Le réceptionniste :** Vous pouvez m’envoyer un fax ou un courriel de confirmation, s’il vous plaît ?

**Le client :** Bien sûr, je le fais tout de suite.

**Communication :**

**+ Hôtel Oriental, Bonjour !**

**+ Est-ce que vous avez une chambre libre pour …………… s’il vous plaît ?**

**+ Nous avons une chambre avec salle de bain et W.C. à 1,500 baht.**

**+** **Le petit déjeuner est compris ?**

**+ Je prends la chambre.**

**+** **C’est à quel nom ?**

**Grammaire :**

+Bien sûr, je **le** fais tout de suite. = Je vais vous envoyer un fax ou un courriel de confirmation tout de suite. : **le** คือ pronom neutre ใช้แทนข้อความหรือใจความทั้งหมด = vous envoyer un fax ou un courriel de confirmation :
- Tu sais à quelle heure l’avion arrive de Paris ? – Non, je ne le sais pas. (= Je ne sais pas à quelle heure l’avion arrive de Paris.)
- Tu crois qu’il va réussir au concours ? – Oui, je le crois bien. (= Je crois bien qu’il va réussir au concours.) [เรียนรู้เพิ่มเติม pronom neutre : <http://www.kriangkrai-thai-inter.net/french/learn/grammaire/pronom_le.html>]

**Lexique :**

- faire une réservation (= réserver) (v.) = จอง, สำรอง

- réceptionniste (n.) = พนักงานต้อนรับ / reception (n.f.) การต้อนรับ, แผนกต้อนรับ

- chambre (n.f.) = ห้องนอน
- libre (adj.) = ว่าง / occupé (adj.) = ไม่ว่าง : Cette place, elle est libre ? – Non, elle est occupée. / Tu es libre demain ? – Non, demain, je suis très occupé(e)

- lit (n.m.) = เตียง
- sale de bain(s) (n.f.) = ห้อง(อาบ)น้ำ
- W.C. (n.m.) = ส้วม
- petit déjeuner (n.m.) = อาหารเช้า
- compris (participle pqssé du verbe comprendre) = รวม, รวมอยู่ด้วย :
Le service est compris ? (รวมค่าบริการด้วยแล้วหรือยัง) - Oui, tout est compris. (ครับ (ค่ะ) รวมทุกอย่างแล้ว)
- envoyer (v.) = ส่ง

- fax (n.m.) = แฟ็กซ์

- courriel (n.m.) = อีเมล

- confirmation (n.f.) = การยืนยัน / confirmer (v.) = ยืนยัน

**Liens :**